



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNI URED ZA REVIZIJU
Područni ured Osijek

IZVJEŠĆE
O OBAVLJENOJ REVIZIJI

NEZAVISNI ZASTUPNIK MAĐARSKE
NACIONALNE MANJINE U HRVATSKOM SABORU
ROBERT JANKOVICS

Osijek, studeni 2017.

SADRŽAJ

stranica

I.	PODACI O ZASTUPNIKU	2
	Djelokrug	2
	Planiranje	2
	Financijski izvještaji	3
II.	REVIZIJA ZA 2016.	5
	Ciljevi i područja revizije	5
	Metode i postupci revizije	5
	Nalaz za 2016.	6
III.	MIŠLJENJE	7



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNI URED ZA REVIZIJU
Područni ured Osijek

KLASA: 041-01/17-03/4
URBROJ: 613-16-17-7

Osijek, 13. studenoga 2017.

IZVJEŠĆE
O OBAVLJENOJ FINACIJSKOJ REVIZIJI
NEZAVISNOG ZASTUPNIKA MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE
U HRVATSKOM SABORU ROBERTA JANKOVICSA ZA 2016.

Na temelju odredbi članka 12. i 14. Zakona o Državnom uredu za reviziju (Narodne novine 80/11) te odredbe članka 27. Zakona o financiranju političkih aktivnosti i izborne promidžbe (Narodne novine 24/11, 61/11, 27/13, 48/13 - pročišćeni tekst, 2/14 i 96/16), obavljena je financijska revizija kojom su obuhvaćeni financijski izvještaji i poslovanje nezavisnog zastupnika mađarske nacionalne manjine u Hrvatskom saboru Roberta Jankovicsa (dalje u tekstu: Zastupnik) za 2016.

Revizija je obavljena na način i prema postupcima utvrđenim okvirom revizijskih standarda Međunarodne organizacije vrhovnih revizijskih institucija (INTOSAI) i Kodeksom profesionalne etike državnih revizora.

Postupci revizije provedeni su od 8. svibnja do 13. studenoga 2017.

I. PODACI O ZASTUPNIKU

Djelokrug

Odredbama članka 19. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina (Narodne novine 155/02, 47/10, 80/10 i 93/11) i članka 16. do 19. Zakona o izborima zastupnika u Hrvatski sabor (Narodne novine 116/99, 109/00, 53/03, 69/03, 167/03, 44/06, 19/07, 20/09, 145/10, 24/11, 93/11, 120/11 - pročišćeni tekst, 19/15, 66/15 - pročišćeni tekst i 104/15), utvrđeno je pravo pripadnika nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj na zastupljenost u Hrvatskom saboru. Pripadnici mađarske nacionalne manjine biraju jednog zastupnika.

Zastupnik je nezavisni zastupnik za mađarsku nacionalnu manjinu, izabran kao kandidat Demokratske zajednice Mađara Hrvatske u XII. izbornoj jedinici, koja čini cjelokupno područje Republike Hrvatske u kojoj autohtone nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj biraju zastupnike u Hrvatski sabor. Od 14. listopada 2016., Zastupniku je započeo zastupnički mandat 9. saziva Hrvatskog sabora te obnaša dužnosti člana Odbora za financije i državni proračun, Odbora za ljudska prava i prava nacionalnih manjina i Državnog povjerenstva za procjenu štete od elementarnih nepogoda, te potpredsjednika Kluba zastupnika nacionalnih manjina.

Sjedište ureda Zastupnika je I. Mažuranića 2, Beli Manastir.

Planiranje

Zastupnik je u listopadu 2016. izradio Program rada za mandatno razdoblje, koji sadrži programske planove Zastupnika koji će se ostvarivati kroz sljedeće aktivnosti: zastupnički rad u Hrvatskom saboru, suradnja s Vladom Republike Hrvatske, ministarstvima i državnim tvrtkama, aktivno učešće u programima mađarske nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj i suradnja s nadležnim tijelima Mađarske te pripadnicima hrvatske nacionalne manjine u Mađarskoj. Planirane aktivnosti rješavati će tijekom cijelog mandatnog razdoblja kroz neposredan kontakt i rad s biračima.

Zastupnik je u listopadu 2016. izradio Financijski plan za 2016., prema kojem su prihodi planirani u iznosu 193.724,00 kn, a rashodi u iznosu 48.320,00 kn. Planirani prihodi se odnose na prihode iz državnog proračuna u iznosu 65.224,00 kn i sredstva viška prihoda iz izborne promidžbe u iznosu 128.500,00. Planirani rashodi se odnose na troškove službenih putovanja u iznosu 25.000,00 kn, rashode za donacije (pomoći) u iznosu 10.000,00 kn, reprezentaciju u iznosu 5.000,00 kn, usluge knjigovodstva u iznosu 5.000,00 kn, bankarske usluge u iznosu 2.000,00 kn i druge rashode u iznosu 1.320,00 kn.

Zastupnik je u listopadu 2016. izradio Program rada za 2016. Godišnji Program rada sadrži programske planove Zastupnika koji će se ostvarivati kroz sljedeće aktivnosti: zastupnički rad u Hrvatskom saboru, suradnja s Vladom Republike Hrvatske, ministarstvima i državnim tvrtkama, aktivno učešće u programima mađarske nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj i suradnja s nadležnim tijelima Mađarske te pripadnicima hrvatske nacionalne manjine u Mađarskoj. Programom rada planirana su sredstva po aktivnostima, a iznos potrebnih sredstava određen je prema financijskom planu.

Financijski izvještaji

Zastupnik vodi poslovne knjige i sastavlja financijske izvještaje prema odredbama Zakona o financiranju političkih aktivnosti i izborne promidžbe te propisima o računovodstvu za neprofitne organizacije. Sastavljeni su propisani financijski izvještaji. Financijski izvještaji su dostavljeni Državnom uredu za reviziju i objavljeni na mrežnoj stranici Zastupnika u propisanom roku.

a) Izvještaj o prihodima i rashodima neprofitnih organizacija

Prema podacima iz Izvještaja o prihodima i rashodima neprofitnih organizacija za 2016., ukupni prihodi su ostvareni u iznosu 193.924,00 kn. Ostvareni ukupni prihodi su u odnosu na planirane veći za 200,00 kn ili 0,1 %.

Prihodi iz državnog proračuna ostvareni u iznosu 193.924,00 kn odnose se na sredstva za redovito godišnje financiranje nezavisnih zastupnika za 2016. u iznosu 65.224,00 kn i neutrošena sredstva naknade troškova izborne promidžbe za izbor zastupnika u Hrvatski sabor u iznosu 128.700,00 kn.

Prema odredbama Zakona o financiranju političkih aktivnosti i izborne promidžbe te Odluke o raspoređivanju sredstava za rad političkih stranaka i nezavisnih zastupnika (Narodne novine 102/16), Zastupniku je raspoređeno 65.224,00 kn. Sredstva su u studenom 2016. doznačena na račun Zastupnika.

Prema odredbama Zakona o financiranju političkih aktivnosti i izborne promidžbe, te Odluke o visini naknade troškova izborne promidžbe za izbor zastupnika u Hrvatski sabor (Narodne novine 72/16), Zastupnik je ostvario pravo na naknadu troškova izborne promidžbe u iznosu 135.000,00 kn. Početkom prosinca 2016. Zastupnik je neutrošena sredstva naknade za troškove izborne promidžbe u iznosu 128.700,00 kn s računa za izbornu promidžbu doznačio na račun za redovno poslovanje Zastupnika.

Prema podacima iz Izvještaja o prihodima i rashodima neprofitnih organizacija za 2016., ukupni rashodi su ostvareni u iznosu 25.059,00 kn. Ostvareni ukupni rashodi su u odnosu na planirane manji za 23.261,00 kn ili 48,1 %.

U tablici broj 1 daju se podaci o ostvarenim rashodima.

Tablica broj 1

Ostvareni rashodi

u kn

Redni broj	Rashodi	Ostvareno za 2016.
	1	2
1.	Materijalni rashodi	15.037,00
2.	Financijski rashodi	22,00
3.	Rashodi za donacije (pomoći)	10.000,00
	Ukupno	25.059,00
	Višak prihoda	168.865,00

Materijalni rashodi ostvareni u iznosu 15.037,00 kn, odnose se na naknade troškova službenih putovanja (naknada za korištenje privatnog automobila u službene svrhe, troškovi cestarine i parkinga) u iznosu 11.037,00 kn i usluge računovodstvenog servisa u iznosu 4.000,00 kn.

Naknada za korištenje privatnog automobila u službene svrhe je obračunana i isplaćena u visini 2,00 kn po prijeđenom kilometru, a troškovi cestarine, parkinga i usluge računovodstvenog servisa na temelju računa.

Rashodi za donacije (pomoći) ostvareni u iznosu 10.000,00 kn, odnose se na tekuću donaciju (pomoć) udruzi za praćenje rada mađarske nacionalne manjine radi promicanja međureligijske i međunacionalne suradnje i razumijevanja, promicanja integracije pripadnika nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj i promicanja suradnje nacionalnih manjina s matičnim državama u iznosu 5.000,00 kn te kapitalnu donaciju (pomoć) dobrovoljnom vatrogasnom društvu za nabavu vozila u iznosu 5.000,00 kn. Programom rada Zastupnika za 2016., predviđena je dodjela financijske pomoći svim aktivnim kulturno-umjetničkim, športskim i drugim udrugama u sredinama gdje žive pripadnici mađarske nacionalne manjine, a sredstva su doznačena na temelju zahtjeva udruga.

Višak prihoda za 2016. iznosi 168.865,00 kn te je raspoloživ u sljedećem razdoblju.

b) Bilanca

Prema podacima iz Bilance na dan 31. prosinca 2016., ukupna vrijednost imovine te obveza i vlastitih izvora je iskazana u iznosu 172.865,00 kn.

U tablici broj 2 daju se podaci o vrijednosti imovine, obveza i vlastitih izvora koncem 2016.

Tablica broj 2

Vrijednost imovine, obveza i vlastitih izvora

u kn

Redni broj	Opis	31. prosinca 2016.
	1	3
1.	Financijska imovina	172.865,00
	Ukupno imovina	172.865,00
2.	Obveze	4.000,00
3.	Vlastiti izvori	168.865,00
	Ukupno vlastiti izvori	172.865,00

Financijska imovina se odnosi na novčana sredstva na žiro računu. Obveze se odnose na obveze za usluge računovodstvenog servisa, a vlastiti izvori na višak prihoda.

II. REVIZIJA ZA 2016.

Ciljevi i područja revizije

Ciljevi revizije su bili:

- provjeriti istinitost i vjerodostojnost financijskih izvještaja
- provjeriti primjenu zakona i drugih propisa u vezi s računovodstvenim i financijskim poslovanjem
- provjeriti pravilnost stjecanja prihoda
- provjeriti pravilnost ostvarenja rashoda, odnosno provjeriti jesu li financijska sredstva korištena isključivo za ostvarenje ciljeva utvrđenih godišnjim programom i u skladu s financijskim planom Zastupnika
- provjeriti pravilnost izvršenja drugih transakcija.

Područja revizije su određena prema kriteriju značajnosti i na temelju procjene rizika pojave nepravilnosti.

Metode i postupci revizije

Za potrebe prikupljanja revizijskih dokaza proučena je i analizirana pravna regulativa te dokumentacija i informacije o poslovanju Zastupnika. Uspoređeni su podaci iskazani u financijskim izvještajima za tekuću godinu s podacima iz plana, s ciljem utvrđivanja područja rizika. Provjerene su poslovne knjige i knjigovodstvene isprave koje služe kao dokaz o nastalim poslovnim događajima. Ispitana je dosljednost primjene zakona i drugih propisa. Za izračun i analizu značajnih pokazatelja, omjera i trendova, primijenjeni su odgovarajući analitički postupci. Obavljena je detaljna provjera svih stavki na računima. Obavljeni su razgovori sa Zastupnikom i osobom zaduženom za vođenje poslova računovodstvenog servisa. Provjereni su podaci objavljeni na mrežnim stranicama Zastupnika.

Nalaz za 2016.

Revizijom su obuhvaćena sljedeća područja: djelokrug, planiranje, financijski izvještaji, računovodstveno poslovanje, prihodi, rashodi te imovina i obveze.

Obavljenom revizijom za 2016. nisu utvrđene nepravilnosti i propusti.

Zastupnik u očitovanju navodi da prihvaća nacrt Izvješća o obavljenoj financijskoj reviziji za 2016.

III. MIŠLJENJE

1. Na temelju odredbi članaka 12. i 14. Zakona o Državnom uredu za reviziju, obavljena je financijska revizija Zastupnika za 2016. Revizijom su obuhvaćeni financijski izvještaji i poslovanje. Izraženo je bezuvjetno mišljenje.
2. Revizija je obavljena na način i prema postupcima utvrđenim okvirom revizijskih standarda Međunarodne organizacije vrhovnih revizijskih institucija (INTOSAI) i Kodeksom profesionalne etike državnih revizora. Planirana je i obavljena s ciljem da pruži razumno uvjerenje jesu li financijski izvještaji sastavljeni prema računovodstvenim propisima i standardima, a poslovanje usklađeno sa zakonima i drugim propisima.
3. Prema mišljenju Državnog ureda za reviziju, u skladu s prihvaćenim okvirom financijskog izvještavanja, financijski izvještaji u svim značajnim odrednicama objektivno iskazuju rezultate poslovanja te stanje imovine i obveza.

Revizijom nisu utvrđene nepravilnosti i propusti vezane uz usklađenost poslovanja sa zakonima i drugim propisima koje bi utjecale na izražavanje drukčijeg mišljenja.

4. Zastupnik je nezavisni zastupnik za mađarsku nacionalnu manjinu, izabran kao kandidat Demokratske zajednice Mađara Hrvatske. Od 14. listopada 2016. Zastupniku je započeo zastupnički mandat 9. saziva Hrvatskog sabora. Izradio je program rada za mandatno razdoblje te program rada i financijski plan za 2016. Planirani su ukupni prihodi u iznosu 193.724,00 kn i rashodi u iznosu 48.320,00 kn. Prema podacima iz Izvještaja o prihodima i rashodima za 2016., ukupni prihodi su ostvareni u iznosu 193.924,00 kn, ukupni rashodi su ostvareni u iznosu 25.059,00 kn te je iskazan višak prihoda u iznosu 168.865,00 kn. Prihodi u iznosu 193.924,00 kn su ostvareni iz državnog proračuna. Ostvareni rashodi se odnose na materijalne rashode u iznosu 15.037,00 kn, rashode za donacije (pomoći) u iznosu 10.000,00 kn te financijske rashode u iznosu 22,00 kn. Na mrežnoj stranici Zastupnika je u propisanom roku objavljen godišnji financijski izvještaj za 2016., program rada, financijski plan i izvješće o primljenim donacijama. Prema izvješću o primljenim donacijama Zastupnik u 2016. nije primio donacije od fizičkih i pravnih osoba. Financijski izvještaji su dostavljeni Državnom uredu za reviziju u propisanom roku. Revizijom za 2016. nisu utvrđene nepravilnosti i propusti, te je izraženo bezuvjetno mišljenje.